

**MANDATORY FORM OF THE RÉGIE DU LOGEMENT**  
**SCHEDULE TO THE LEASE**

SERVICES OFFERED TO THE LESSEE  
 OWING TO HIS PERSONAL CONDITION, INCLUDING SERVICES OFFERED TO  
**ELDERLY OR HANDICAPPED PERSONS**

This mandatory Schedule completes the written lease and must be used for entering into a lease in cases where the landlord\* provides the lessee with services in addition to those indicated in the mandatory lease form, owing to the lessee's personal condition, including his age or a handicap.

The provisions respecting the rights and obligations of lessees and landlords found in articles 1851 to 2000 of the *Civil Code of Québec*, which are summarized in the particulars of the lease, apply not only to a dwelling or a rented room, but also to services (e.g., meals, nursing care, laundry service), accessories and dependencies.

Particularly, the landlord may not, by a clause in the lease, restrict the lessee's right to purchase goods (e.g., pharmaceutical products) or to obtain services from the persons of his choice (e.g., medical services) in accordance with the terms and conditions agreed upon by the lessee himself.

Those rights and obligations shall be exercised in compliance with the *Charter of human rights and freedoms* which prescribes, *inter alia*, that any elderly or handicapped person is entitled to be protected against any form of exploitation.

**DETAILED DESCRIPTION OF THE DWELLING AND ACCESSORIES**

Tick off where applicable	Tick off where applicable
<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>The leased dwelling is</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- an apartment <input type="checkbox"/></li> <li>- a room <input type="checkbox"/></li> <li>- private <input type="checkbox"/></li> <li>- shared <input type="checkbox"/></li> </ul> <hr style="width: 50%; margin-left: 0;"/>                     number of persons, location                 </li> <li>• <b>Bathroom</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- private <input type="checkbox"/></li> <li>- shared <input type="checkbox"/></li> </ul> <hr style="width: 50%; margin-left: 0;"/>                     number of persons, location                 </li> <li>• <b>Furniture</b>                      The lessee has the right to bring                     <ul style="list-style-type: none"> <li>- electric household appliances <input type="checkbox"/></li> <li>- furniture <input type="checkbox"/></li> <li>- a television set <input type="checkbox"/></li> </ul> <hr style="width: 50%; margin-left: 0;"/>                     specify                 </li> <li>• <b>Balcony</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- private <input type="checkbox"/></li> <li>- shared <input type="checkbox"/></li> </ul> </li> <li>• <b>Handrail supports</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- in the bathroom <input type="checkbox"/></li> <li>- in the corridors <input type="checkbox"/></li> </ul> </li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Wheelchairs</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- dwelling accessible for wheelchairs <input type="checkbox"/></li> <li>- dwelling designed for wheelchairs <input type="checkbox"/></li> </ul> </li> <li>• <b>Intercom</b> <hr style="width: 50%; margin-left: 0;"/>                     location <input type="checkbox"/> </li> <li>• <b>Call system</b> <hr style="width: 50%; margin-left: 0;"/>                     location <input type="checkbox"/> </li> <li>• <b>Heating</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- individual control <input type="checkbox"/></li> </ul> </li> <li>• <b>Air conditioning</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- individual control <input type="checkbox"/></li> </ul> </li> <li>• <b>Locked storage space</b> <hr style="width: 50%; margin-left: 0;"/>                     location <input type="checkbox"/> </li> <li>• <b>Elevator</b> <input type="checkbox"/></li> <li>• <b>Common areas</b>                      (See Recreational and social activities)                 </li> </ul>

\* The term **landlord** used in this Schedule includes the cooperative.

This Schedule is not to be used in the case of a lease for a dwelling rented by an educational institution to a student, a lease for land intended for the installation of a mobile home or a lease for a dwelling in low-rental housing (with certain exceptions in the latter case).

## Services

The landlord undertakes to provide and maintain the services identified in Columns 1 and 2 for which the lessee undertakes to pay rent.

Where a service is identified in Column 3, this means that the landlord undertakes to maintain it because the availability of that service is one of the reasons for which the lessee is renting the dwelling.

### LIST OF SERVICES

	1 Tick off if included in the rent for the dwelling indicated in the lease	2 Additional rent in accordance with the term provided for in the lease (month, week or other)	3 Other services that the landlord undertakes to maintain (often payable each time used)
<p><b>Religious activities</b></p> <p>specify _____ _____ _____</p>			
<p><b>Laundry</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Laundry room</b> <div style="margin-left: 20px;"> <input type="checkbox"/> </div> <div style="margin-left: 20px;">\$ _____</div> <div style="margin-left: 20px;"><input type="checkbox"/></div> <p>location _____</p> <p>number of washers _____</p> <p>number of dryers _____</p> </li> <li>• <b>Laundry service</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- bedding                             <div style="margin-left: 20px;">_____ times per week</div> <div style="margin-left: 20px;"><input type="checkbox"/></div> <div style="margin-left: 20px;">\$ _____</div> <div style="margin-left: 20px;"><input type="checkbox"/></div> </li> <li>- clothing                             <div style="margin-left: 20px;">_____ times per week</div> <div style="margin-left: 20px;"><input type="checkbox"/></div> <div style="margin-left: 20px;">\$ _____</div> <div style="margin-left: 20px;"><input type="checkbox"/></div> </li> <li>- dry cleaning                             <div style="margin-left: 20px;"><input type="checkbox"/></div> <div style="margin-left: 20px;"><input type="checkbox"/></div> </li> </ul> <p>specify _____ _____</p> </li> </ul>			
<p><b>Housekeeping</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Cleaning in lessee's apartment or room</b> <div style="margin-left: 20px;">_____ times per week</div> <div style="margin-left: 20px;"><input type="checkbox"/></div> <div style="margin-left: 20px;">\$ _____</div> <div style="margin-left: 20px;"><input type="checkbox"/></div> </li> <li>- annual cleaning                             <div style="margin-left: 20px;"><input type="checkbox"/></div> <div style="margin-left: 20px;"><input type="checkbox"/></div> </li> </ul> <p>specify _____ _____</p>			

**LIST OF SERVICES (cont.)**

	<b>1</b> Tick off if included in the rent for the dwelling indicated in the lease	<b>2</b> Additional rent in accordance with the term provided for in the lease (month, week or other)	<b>3</b> Other services that the landlord undertakes to maintain (often payable each time used)
<p><b>Recreational and social activities</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Indoor areas</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- shared kitchen <input type="checkbox"/></li> <li>- right to cook <input type="checkbox"/></li> <li>- common room <input type="checkbox"/></li> </ul> </li> <li>_____ opening hours                             <ul style="list-style-type: none"> <li>- social director <input type="checkbox"/></li> <li>- stereophonic system <input type="checkbox"/></li> <li>- television <input type="checkbox"/></li> <li>- personal use <input type="checkbox"/> \$ _____</li> <li>- other: _____ <input type="checkbox"/> \$ _____</li> <li>_____ <input type="checkbox"/> \$ _____</li> </ul> </li> <li>• <b>Outdoor areas</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- recreation areas <input type="checkbox"/></li> <li>- rest areas <input type="checkbox"/></li> <li>- communal garden <input type="checkbox"/> \$ _____</li> <li>- other: _____ <input type="checkbox"/> \$ _____</li> <li>_____ <input type="checkbox"/> \$ _____</li> </ul> </li> <li><b>Medications</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- distribution of medications by a person authorized by law <input type="checkbox"/> \$ _____</li> <li>- keeping of medications in a safe locked place <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No</li> </ul> </li> <li><b>Security</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- guard <input type="checkbox"/></li> <li>- schedule: _____</li> <li>- electronic monitoring system <input type="checkbox"/></li> </ul> </li> </ul>			





**LIST OF SERVICES (cont.)**

	<b>1</b> Tick off if included in the rent for the dwelling indicated in the lease	<b>2</b> Additional rent in accordance with the term provided for in the lease (month, week or other)	<b>3</b> Other services that the landlord undertakes to maintain (often payable each time used)
<b>Transportation</b>	<input type="checkbox"/>	\$ _____	<input type="checkbox"/>
• <b>Escort service for</b>			
– medical appointments	<input type="checkbox"/>	\$ _____	<input type="checkbox"/>
– errands	<input type="checkbox"/>	\$ _____	<input type="checkbox"/>
– other: _____	<input type="checkbox"/>	\$ _____	<input type="checkbox"/>
_____	<input type="checkbox"/>	\$ _____	<input type="checkbox"/>
– schedule: _____			
_____			
_____ times per day			
_____ times per week			
_____ specify			
_____			
• <b>Adapted transportation for handicapped persons</b>	<input type="checkbox"/>	\$ _____	<input type="checkbox"/>
Schedule, if different from the schedule indicated above: _____			
_____			

Total additional rent \$ \_\_\_\_\_

Total rent to be paid by the lessee is:

Amount indicated in the lease \$ \_\_\_\_\_

Amount of additional rent, if any (Column 2) + \$ \_\_\_\_\_

Total rent per \_\_\_\_\_ = \$ \_\_\_\_\_  
Specify the term (month, week or other)

**Information on personnel**

The landlord has informed the lessee of the name and duties of the members of the personnel working in the immovable.

Yes  No

**SIGNATURES**

Signed at _____	Date _____	Signature of landlord (or his mandatory) _____
Signed at _____	Date _____	Signature of lessee _____
Signed at _____	Date _____	Signature of lessee _____
Signed at _____	Date _____	Other signatory (e.g., witness or other) _____